

Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite
www.philips.com/welcome

BTM5000/12



Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1 Advertencias y seguridad 2

- Seguridad 2
- Aviso 4

2 Su microcadena 4

- Introducción 4
- Contenido de la caja 4
- Descripción de la unidad principal 5

3 Introducción 7

- Conexión de los altavoces 7
- Conexión de la antena FM 8
- Conexión de la alimentación 8
- Preparación del control remoto 8
- Ajuste del reloj 9
- Encendido 9
- Demostración de las funciones de la unidad 9

4 Reproducción 10

- Reproducción de un disco 10
- Reproducción desde un dispositivo USB 11
- Reproducción desde un dispositivo Bluetooth 11

5 Cómo escuchar la radio 13

- Sintonización de una emisora de radio 13
- Programación automática de emisoras de radio 13
- Programación manual de emisoras de radio 13
- Selección de una emisora de radio presintonizada 13
- Selección de la transmisión de radio en estéreo o mono 14
- Cómo mostrar la información RDS 14

6 Ajuste del sonido 15

- Ajuste del volumen 15

- Selección de un efecto de sonido preestablecido 15
- Silenciamiento del sonido 15

7 Otras funciones 15

- Ajuste del temporizador de desconexión automática 15
- Ajuste del temporizador de alarma 16
- Reproducción desde un dispositivo de audio externo 16
- Ajuste del brillo de la pantalla 17
- Auriculares 17

8 Información del producto 17

- Especificaciones 17
- Información sobre reproducción de USB 18
- Formatos de disco MP3 compatibles 18
- Bluetooth 19
- Mantenimiento 19

9 Solución de problemas 19

1 Advertencias y seguridad

Lea y comprenda todas las instrucciones antes de utilizar este producto. La garantía no cubre los daños producidos por no haber seguido las instrucciones.

Seguridad

Seguridad



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.
- No lubrique ninguna pieza de este aparato.
- No mire nunca al haz láser que está dentro del aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el aparato a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- Asegúrese de tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el aparato de la corriente.

- El dispositivo no se debe exponer a goteos o salpicaduras.
- No coloque objetos que puedan suponer un peligro sobre el dispositivo (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, deberá tenerlos siempre a mano.
- Asegúrese de que hay espacio suficiente alrededor del producto para que se ventile.
- Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.

Cuidado del producto

- No introduzca ningún objeto que no sean discos en el compartimento de discos.

- No introduzca ningún disco deformado o roto en el compartimento de discos.
- Saque los discos del compartimento si no va a utilizar el producto durante un largo periodo de tiempo.
- Utilice únicamente un paño de microfibra para limpiar el producto.

Conservación del medioambiente



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Cuando aparece este símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/96/EC.

Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos.

Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal. La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.



El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

Conformidad



Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.

CE 0890

Este producto cumple los requisitos de la directiva 1999/5/EC.

Este aparato incluye esta etiqueta:



Nota

- La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.

Seguridad auditiva



Advertencia

- Para evitar posibles daños auditivos, no escuche audio a niveles de volumen altos durante periodos prolongados.

Utilice un nivel de sonido moderado:

- El uso de los auriculares a un nivel de sonido elevado puede dañar el oído. Este producto produce sonidos con rangos de decibelios que pueden provocar una pérdida auditiva a una persona con un nivel auditivo normal, incluso en el caso de una exposición inferior a un minuto. Los rangos de decibelios más elevados se ofrecen para aquellas personas que tengan cierta deficiencia auditiva.

- El nivel de sonido puede ser engañoso. Con el paso del tiempo, el "nivel de comodidad" de escucha se adapta a los niveles de sonido más elevados. Por lo tanto, tras una escucha prolongada, el sonido de un nivel "normal" puede ser en realidad de tono elevado y perjudicial para el oído. Para protegerse contra esto, ajuste el nivel de sonido a un nivel seguro antes de que su oído se adapte y manténgalo así.

Para establecer un nivel de sonido seguro:

- Fije el control de volumen en un ajuste bajo.
- Aumente poco a poco el sonido hasta poder oírlo de manera cómoda y clara, sin distorsión.

Escuche durante períodos de tiempo razonables:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a niveles "seguros", también puede provocar una pérdida auditiva.
- Asegúrese de utilizar su equipo de forma razonable y realice los descansos oportunos.

Asegúrese de respetar las siguientes pautas cuando use los auriculares.

- Escuche a niveles de sonido razonables durante períodos de tiempo razonables.
- Tenga cuidado de no ajustar el nivel de sonido mientras se adapta su oído.
- No suba el nivel de sonido hasta tal punto que no pueda escuchar lo que le rodea.
- En situaciones posiblemente peligrosas, debe tener precaución o interrumpir temporalmente el uso. No utilice los auriculares cuando conduzca un vehículo motorizado, ni cuando practique ciclismo, skateboard, etc., ya que podría suponer un riesgo para el tráfico y es ilegal en muchas zonas.

Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.



**Be responsible
Respect copyrights**

La copia no autorizada de material protegido contra copia, incluidos programas informáticos, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede infringir los derechos de copyright y constituir un delito. Este equipo no se debe utilizar para tales fines.

Bluetooth

La marca nominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Philips utiliza siempre estas marcas con licencia.

2 Su microcadena

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Introducción

Con esta unidad podrá disfrutar de la música de discos, dispositivos de almacenamiento USB, dispositivos con Bluetooth y otros dispositivos externos, así como escuchar emisoras de radio.

La unidad admite los siguientes formatos multimedia:

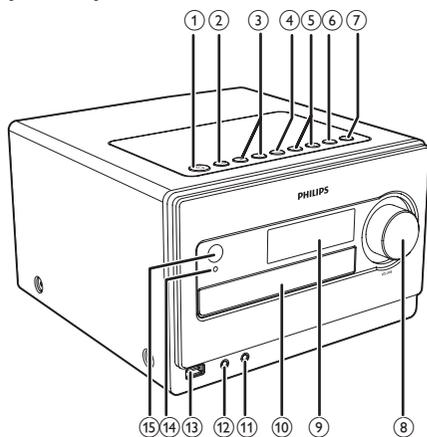


Contenido de la caja

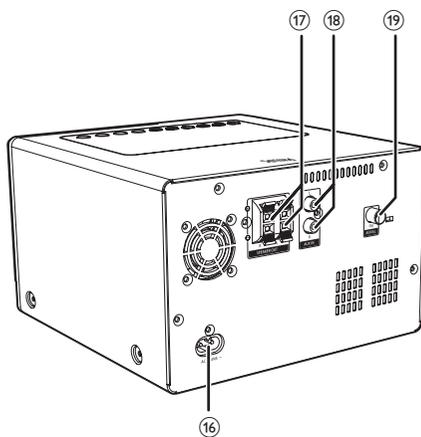
Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal
- 2 altavoces
- Mando a distancia con 2 pilas AAA
- antena FM
- Cable de alimentación de CA
- 1 juego de panel frontal (para la unidad principal)
- 1 juego de rejilla de altavoz
- Manual de usuario breve
- Hoja de seguridad y avisos

Descripción de la unidad principal



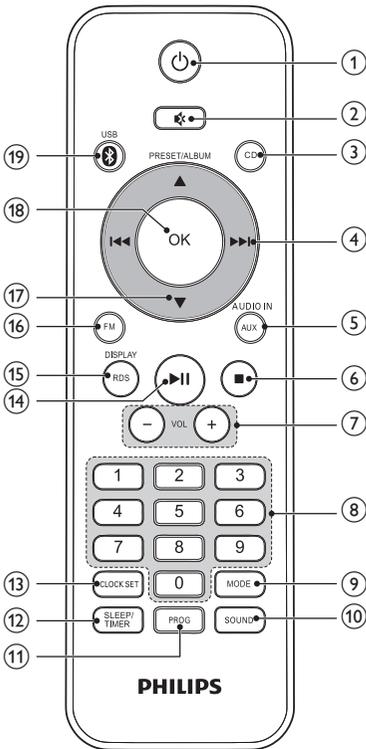
- ①  Enciende la unidad y cambia al modo de espera o al modo de bajo consumo.
- ② **SOURCE**
 - Seleccione una fuente: DISC, USB, TUNER, AUDIO IN, AUX o BT.
- ③ 
 - Salta a la pista anterior o siguiente.
 - Selecciona una emisora de radio presintonizada.
 - Ajusta la hora.
- ④ 
 - Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.
- ⑤ 
 - Mantenga pulsado el botón para buscar dentro de una pista/disco/USB.
 - Sintoniza una emisora de radio.
- ⑥ 
 - Detiene la reproducción.
 - Borra un programa.
 - En el modo de espera, activa o desactiva la función de demostración.
 - En el modo BT, manténgalo pulsado para borrar el historial de emparejamiento de Bluetooth.



- ⑦ 
 - Abre o cierra el cargador.
- ⑧ **VOLUME**
 - Ajustar el volumen.
 - Ajusta la hora.
- ⑨ **Pantalla**
 - Muestra el estado actual.
- ⑩ **Cargador**
- ⑪ 
 - Toma para auriculares.
- ⑫ **AUDIO IN**
 - Conecta un dispositivo de audio externo.
- ⑬ 
 - Toma USB.
- ⑭ **Indicador de Bluetooth**
 - Se ilumina cuando la unidad está conectada a un dispositivo compatible con Bluetooth.
- ⑮ **Sensor iR**
 - Detecta señales del mando a distancia (apunte siempre con el mando a distancia hacia el sensor IR).
- ⑯ **AC MAIN~**
 - Toma para la fuente de alimentación.

- ⑰ **SPEAKER OUT**
 - Conecta los altavoces.
- ⑱ **AUX IN**
 - Conecta un dispositivo de audio externo.
- ⑲ **FM AERIAL**
 - Conecta la antena FM.

Descripción del control remoto



- ① **⏻**
 - Enciende la unidad o la cambia al modo de espera, o al modo de bajo consumo.
- ② **🔇**
 - Silencia o restaura el nivel de sonido.

- ③ **CD**
 - Selecciona una fuente de disco.
- ④ **⏮ / ⏭**
 - Salta a la pista anterior o siguiente.
 - Sintoniza una emisora de radio.
 - Mantenga pulsado el botón para buscar dentro de una pista/disco/USB.
- ⑤ **AUX/AUDIO IN**
 - Selecciona una fuente de dispositivo de audio externo.
- ⑥ **■**
 - Detiene la reproducción.
 - Borra un programa.
 - En el modo de espera, activa o desactiva la función de demostración.
 - En el modo BT, manténgalo pulsado para borrar el historial de emparejamiento de Bluetooth.
- ⑦ **VOL +/-**
 - Ajustar el volumen.
 - Ajusta la hora.
- ⑧ **Teclado numérico**
 - Selecciona directamente una pista del disco/USB.
 - Selecciona una emisora de radio presintonizada.
- ⑨ **MODE**
 - Selecciona un modo de repetición de reproducción/reproducción aleatoria.
- ⑩ **SOUND**
 - Selecciona un ajuste de sonido preestablecido.
- ⑪ **PROG**
 - Programa pistas en la fuente de disco/USB.
 - Programa las emisoras de radio.
- ⑫ **SLEEP/TIMER**
 - Ajusta el temporizador de desconexión automática.
 - Ajusta el temporizador de la alarma.
- ⑬ **CLOCK SET**
 - Ajusta el reloj en modo de espera.

- Muestra la hora en cualquier modo de fuente.

14 ►||

- Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.

15 RDS/DISPLAY

- Selecciona información de emisión RDS.
- Sincroniza con emisoras de radio RDS.
- Selecciona la información de pantalla durante la reproducción.
- Ajusta el brillo de la pantalla en modo de espera.

16 FM

- Selecciona la fuente de radio FM.

17 PRESET/ALBUM ▲ / ▼

- Salta al álbum anterior o siguiente.
- Selecciona una emisora de radio presintonizada.
- Ajusta la hora.

18 OK

- Confirmar una selección.
- Cambia entre ESTÉREO y MONO en la fuente de sintonizador.

19 */USB

- Seleccione la fuente de Bluetooth.
- Selecciona la fuente de USB.

3 Introducción

! Precaución

- El uso de controles, los ajustes o el funcionamiento distintos a los aquí descritos pueden producir exposición a la radiación u otras situaciones de peligro.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del aparato. El número de modelo y el número de serie están en la parte posterior del aparato. Escriba los números aquí:

Número de modelo

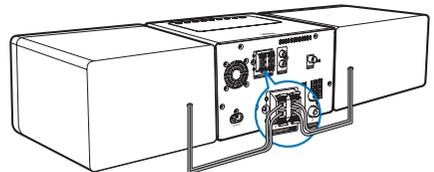
Número de serie

Conexión de los altavoces

≡ Nota

- Para obtener un sonido óptimo, utilice únicamente los altavoces suministrados.
- Sólo debe conectar altavoces con un nivel de impedancia igual o superior al de los altavoces suministrados. Consulte la sección de especificaciones de este manual.

Inserte los cables del altavoz completamente en las tomas de entrada del altavoz en la parte posterior de la unidad.



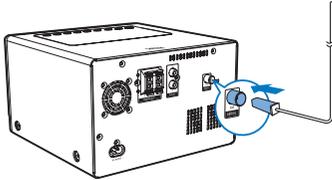
Conexión de la antena FM



Consejo

- Para una recepción óptima, extienda por completo la antena y ajuste su posición.

Conecte la antena FM suministrada a la toma **FM AERIAL** de la unidad principal.



Conexión de la alimentación

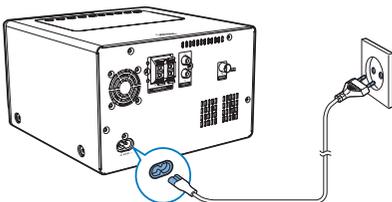


Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que la tensión de la alimentación corresponde a la tensión impresa en la parte posterior o inferior de la unidad.
- Riesgo de descarga eléctrica. Cuando desenchufe el cable de alimentación de CA, tire siempre de la clavija de la toma. No tire nunca del cable.
- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de que ha realizado correctamente las demás conexiones.

Conecte el cable de alimentación a:

- la toma **AC MAIN~** de la unidad principal.
- la toma de pared.



Preparación del control remoto

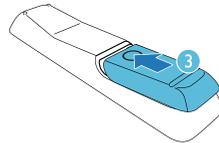
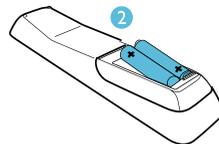
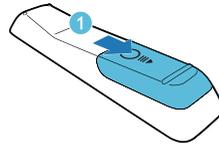


Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor; la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.

Para introducir las pilas del control remoto:

- 1 Abra el compartimento de las pilas.
- 2 Inserte 2 pilas AAA con la polaridad (+/-) correcta, tal como se indica.
- 3 Cierre el compartimento de las pilas.



Nota

- Si no va a utilizar el control remoto durante un período largo de tiempo, quite las pilas.
- No combine una pila nueva y otra antigua ni diferentes tipos de pilas.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe deshacerse de ellas correctamente.

Ajuste del reloj



Nota

- Sólo se puede configurar el reloj en el modo de espera.

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **CLOCK SET** en el control remoto para activar el modo de ajuste del reloj.
↳ **[CLOCK SET]** (ajuste de reloj) aparece brevemente.
↳ Se muestra el formato de 12 ó 24 horas.
- 2 Pulse **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** para seleccionar el formato de 12 o 24 horas.
- 3 Pulse **CLOCK SET** para confirmar:
↳ Los dígitos de la hora empezarán a parpadear.
- 4 Pulse **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** para ajustar la hora.
- 5 Pulse **CLOCK SET** para confirmar:
↳ Los dígitos de los minutos empezarán a parpadear.
- 6 Pulse **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** para ajustar los minutos.
- 7 Pulse **CLOCK SET** para confirmar.



Nota

- También puede pulsar **VOL +/-** en el mando a distancia o **◀▶ VOLUME** en la unidad principal para ajustar el formato de hora, la hora y los minutos.
- Para salir del modo de ajuste del reloj sin guardar; pulse **■ /MENU**.
- Si no se pulsa ningún botón durante 90 segundos, el sistema sale del modo de ajuste del reloj automáticamente.

Encendido

- Pulse ϕ .
↳ La unidad cambia a la última fuente seleccionada.

Pasar al modo de espera

- Pulse ϕ de nuevo para cambiar la unidad a modo de espera.
↳ En el panel de visualización aparecerá el reloj (si está ajustado).

Cambio al modo de bajo consumo:

- Mantenga pulsado ϕ durante más de tres segundos.
↳ **[ECOPOWER]** (bajo consumo) aparece brevemente.



Consejo

- La unidad cambia al modo de bajo consumo tras 15 minutos en modo de espera.

Para alternar entre el modo de espera y el modo de bajo consumo:

- En el modo de espera/bajo consumo, mantenga pulsado ϕ para cambiar la unidad al modo de espera/bajo consumo.

Demostración de las funciones de la unidad

- En el modo de espera, pulse **■ /MENU** hasta que **[WELCOME TO PHILIPS]** (bienvenido a Philips) de desplace de derecha a izquierda por la pantalla y, a continuación, aparezca brevemente **[DEMO ON]** (demostración activada).
↳ Las características de este sistema aparecen de una en una.
- Para desactivar la demostración, vuelva a pulsar **■ /MENU**.

4 Reproducción

Nota

- Puede pulsar directamente el teclado numérico para seleccionar una pista o un archivo del álbum o la carpeta actual.

Reproducción de un disco

- 1 Pulse **SOURCE** varias veces hasta seleccionar la fuente **DISC**.
- 2 Pulse **▲** para abrir la bandeja de discos.
- 3 Introduzca un disco con la cara impresa hacia arriba.
- 4 Pulse **▲** para cerrar el compartimento de discos.
- 5 La reproducción se inicia automáticamente. De lo contrario, pulse **▶II**.

Hace una pausa / reanuda la reproducción

- Para detener o reanudar la reproducción, pulse **▶II**.

Cómo ir directamente a una pista

Para un CD:

- Pulse **◀◀ / ▶▶** para seleccionar otra pista.
 - También puede pulsar **◀ / ▶** en la unidad principal para seleccionar otra pista.
 - También puede pulsar el teclado numérico para seleccionar una pista directamente.

Para un disco MP3 y dispositivos USB:

- 1 Pulse **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** para seleccionar un álbum o una carpeta.
- 2 Pulse **◀◀ / ▶▶** para seleccionar una pista o un archivo.

Búsqueda dentro de una pista

- 1 Durante la reproducción, mantenga pulsado **◀◀ / ▶▶**.
- 2 Suelte el botón para reanudar la reproducción normal.

Programación de pistas

Nota

- Sólo podrá programar pistas cuando se detenga la reproducción.

Puede programar un máximo de 20 pistas.

- 1 Pulse **PROG** para activar el modo de programa.
↳ Aparece **[PRG]** (programa).
- 2 Para pistas MP3/WMA, pulse **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** para seleccionar un álbum.
- 3 Pulse **◀◀ / ▶▶** para seleccionar una pista y, a continuación, pulse **PROG** para confirmar.
- 4 Repita los pasos 2 y 3 para programar más pistas.
- 5 Pulse **▶II** para reproducir las pistas programadas.
↳ Durante la reproducción, aparece **[PRG]** (programa).
 - Para borrar el programa, pulse **■ /MENU** en la posición de parada.

Cómo mostrar la información de reproducción

- Durante la reproducción, pulse **RDS/DISPLAY** varias veces para seleccionar diferente información de reproducción.
 - Para CD: tiempo de la pista actual, tiempo restante de la pista actual, tiempo restante de todas las pistas.
 - Para discos de MP3 y USB: información ID3, como **[TITLE]** (título), **[ALBUM]** (álbum) y **[ARTIST]** (artista).

Selección de las opciones de repetición y reproducción aleatoria

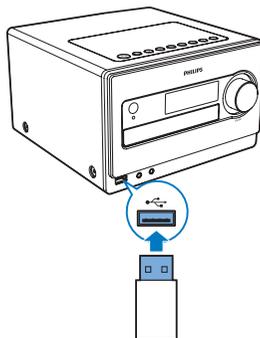
- 1 Durante la reproducción, pulse **MODE** varias veces para seleccionar una opción de repetición o el modo de reproducción aleatoria.
 - **REP**: la pista actual se reproduce una y otra vez.
 - **REP ALL**: todas las pistas se reproducen una y otra vez.
 - **REP ALB**: todas las pistas del álbum se reproducen una y otra vez.
 - **SHUF**: todas las pistas se reproducen de forma aleatoria.
- 2 Para reanudar la reproducción normal, pulse **MODE** varias veces hasta que no aparezca ninguna opción.

Reproducción desde un dispositivo USB

Nota

- Asegúrese de que el dispositivo USB contiene archivos de audio con un formato que se pueda reproducir.

- 1 Introduzca el dispositivo de almacenamiento masivo USB en la toma .



- 2 Pulse **SOURCE** repetidamente para seleccionar la fuente USB.
 - ↳ La reproducción se inicia automáticamente. De lo contrario, pulse **▶||**.
 - Para seleccionar una carpeta, pulse **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**.
 - Para seleccionar un archivo de audio, pulse **◀◀ / ▶▶**.

Nota

- Puede pulsar directamente el teclado numérico para seleccionar un archivo de la carpeta actual.

Reproducción desde un dispositivo Bluetooth

Puede escuchar un dispositivo Bluetooth a través de la unidad.

Nota

- Antes de conectar un dispositivo Bluetooth a la unidad, familiarícese con las funciones Bluetooth del dispositivo.
- Mantenga la unidad alejada de otros dispositivos electrónicos que pueden provocar interferencias.
- El alcance de funcionamiento efectivo entre la unidad y el dispositivo emparejado es de 10 metros (30 pies) aproximadamente.
- Cualquier obstáculo entre la unidad y el dispositivo puede reducir el alcance de funcionamiento.

Consejo

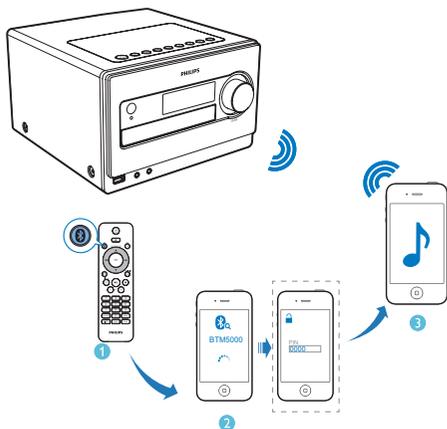
- Si la unidad cambia de la fuente Bluetooth a otras fuentes, el dispositivo Bluetooth conectado se desconecta automáticamente.
- El sistema puede memorizar hasta 8 dispositivos Bluetooth conectados anteriormente.

- 1 Pulse **SOURCE** varias veces hasta seleccionar la fuente Bluetooth.
- 2 Active la función Bluetooth en el dispositivo Bluetooth (consulte el manual de usuario del dispositivo).
- 3 Seleccione "BTM5000" en el dispositivo que va a emparejar:
 - ↳ El indicador de Bluetooth se ilumina.
 - ↳ **[CONNECT]** se muestra en la pantalla.
 - Para algunos dispositivos, puede que deba introducir "0000" como contraseña de emparejamiento.
- 4 Inicie la reproducción en el dispositivo Bluetooth.

Para borrar el historial de emparejamiento de Bluetooth:

Mantenga pulsado ■

- ↳ La conexión Bluetooth actual se desconecta.
- ↳ Después de que se borre correctamente, **[CLEAR BLUETOOTH PAIRED LIST SUCCESSFULLY]** (Lista de emparejamiento de Bluetooth borrada correctamente) se desplaza por la pantalla.



5 Cómo escuchar la radio

↳ La primera emisora de radio programada se retransmite automáticamente.

Sintonización de una emisora de radio

- 1 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar el sintonizador como fuente.
- 2 Mantenga pulsado **◀◀ / ▶▶** durante más de 2 segundos.
↳ Aparece **[SEARCH]** (buscar).
↳ La radio sintoniza automáticamente una emisora de recepción fuerte.
- 3 Repita el paso 2 para sintonizar más emisoras.



Consejo

- Para sintonizar una emisora de recepción débil, pulse **◀◀ / ▶▶** repetidamente hasta obtener una recepción óptima.

Programación automática de emisoras de radio

Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio (FM) presintonizadas.

- En el modo de sintonizador, mantenga pulsado **PROG** durante más de 2 segundos para activar el modo de programa automático.
↳ Aparece **[AUTO]** (automático).
↳ Todas las emisoras disponibles se programan en el orden de potencia de recepción de la banda de ondas.

Programación manual de emisoras de radio

Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio (FM) presintonizadas.

- 1 Sintoniza una emisora de radio.
- 2 Pulse **PROG** para activar el modo de programa.
↳ Aparece **[PRG]** (programa).
- 3 Pulse **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** para asignar un número a esta emisora de radio y, a continuación, pulse **PROG** para confirmar.
- 4 Repita los pasos anteriores para programar otras emisoras.



Consejo

- Para sobrescribir una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

Selección de una emisora de radio presintonizada

- En el modo de sintonizador, pulse **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** para seleccionar un número de presintonía.
- También puede pulsar el teclado numérico para seleccionar un número de presintonía directamente.



Consejo

- Coloque la antena lo más lejos posible de un televisor, vídeo u otra fuente de radiación.
- Para una recepción óptima, extienda por completo la antena y ajuste su posición.

Selección de la transmisión de radio en estéreo o mono

Para emisoras con una señal débil: para mejorar la recepción, cambie a sonido mono.

- En la fuente del sintonizador, pulse **OK** para seleccionar un ajuste:
 - **[STEREO]**: emisión estéreo.
 - **[MONO]**: emisión mono.

↳ Si no se recibe ninguna señal horaria, **[NO CT]** aparece.



Nota

- La precisión de la hora transmitida depende de la emisora RDS que transmite la señal horaria.

Cómo mostrar la información RDS

El sistema de datos por radio RDS (del inglés Radio Data System) es un servicio que permite a las emisoras FM mostrar información adicional. Si sintoniza una emisora RDS, aparecerán un icono RDS y el nombre de la emisora.

- 1 Sintonice una emisora RDS.
- 2 Pulse **RDS/DISPLAY** varias veces para desplazarse por la siguiente información (si está disponible):
 - ↳ Nombre de la emisora
 - ↳ Tipo de programa, por ejemplo, **[NEWS]** (noticias), **[SPORT]** (deportes), **[POP M]** (música pop)...
 - ↳ RDS RT
 - ↳ Frecuencia

Sincronización del reloj con emisoras de radio RDS.

Puede sincronizar la hora que aparece en la unidad con la de la emisora RDS.

- 1 Sintonice con una emisora de radio RDS que transmita señales horarias.
- 2 Pulse **RDS/DISPLAY** durante más 2 segundos.
 - ↳ **[CT SYNC]** aparece y la unidad lee la hora de RDS automáticamente.

6 Ajuste del sonido

Ajuste del volumen

- Durante la reproducción, pulse **VOL +/-** para aumentar o disminuir el volumen.

Selección de un efecto de sonido preestablecido

- Durante la reproducción, pulse **SOUND** varias veces para seleccionar:
 - **[WARM]** (cálido)
 - **[BRIGHT]** (brillante)
 - **[POWERFUL]** (potente)
 - **[CLEAR]** (claro)
 - **[BALANCED]** (equilibrado)

Silenciamiento del sonido

- Durante la reproducción, pulse **M** para activar o desactivar la función de silencio.
 - ↳ **[MUTING]** (silencio) parpadea en la pantalla después de silenciar el sonido.

7 Otras funciones

Ajuste del temporizador de desconexión automática

Esta unidad se puede poner automáticamente en modo de espera transcurrido un periodo de tiempo determinado.

- Cuando la unidad esté encendida, pulse **SLEEP/TIMER** varias veces para seleccionar un periodo de tiempo establecido (en minutos).
 - **[SLEEP OFF]** (desconexión automática desactivada)
 - **[SLEEP -- 120]** (desconexión automática: 120)
 - **[SLEEP -- 90]** (desconexión automática: 90)
 - **[SLEEP -- 60]** (desconexión automática: 60)
 - **[SLEEP -- 45]** (desconexión automática: 45)
 - **[SLEEP -- 30]** (desconexión automática: 30)
 - **[SLEEP -- 15]** (desconexión automática: 15)
- ↳ Cuando está activado el temporizador de desconexión, se muestra **zZ**.

Para desactivar el temporizador de desconexión automática

- Pulse **SLEEP/TIMER** varias veces hasta que aparezca **[SLEEP OFF]** (desconexión automática desactivada).
 - ↳ Cuando el temporizador está desactivado, **zZ** desaparece.

Ajuste del temporizador de alarma

Esta unidad se puede utilizar como reloj despertador. El modo de disco, sintonizador o dispositivo USB se activa y se reproduce a la hora fijada.

- 1 Pulse  para poner la unidad en modo de espera.
- 2 Asegúrese de que ha ajustado el reloj correctamente.
- 3 Mantenga pulsado **SLEEP/TIMER**.
↳ Se mostrará un mensaje para seleccionar la fuente.
- 4 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar una fuente: DISC, USB o TUNER.
- 5 Pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar.
↳ Los dígitos de la hora empezarán a parpadear.
- 6 Pulse **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** para ajustar la hora.
- 7 Pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar.
↳ Los dígitos de los minutos empezarán a parpadear.
- 8 Pulse **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** para ajustar los minutos.
- 9 Pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar.
↳ **[VOL]** (volumen) empieza a parpadear.
- 10 Pulse **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** para ajustar el volumen y, a continuación, pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar.
↳ El temporizador está ajustado y activado.

Consejo

- Para seleccionar la fuente, también puede pulsar **VOL -/+**, **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** en el mando a distancia o **◀ / ▶**, **VOLUME** en la unidad principal.
- Para ajustar la hora, los minutos y el volumen, también puede pulsar **VOL -/+** en el mando a distancia o **◀ / ▶**, **VOLUME** en la unidad principal.

Activación y desactivación del temporizador de alarma

- 1 Pulse  para poner la unidad en modo de espera.
- 2 Pulse **SLEEP/TIMER** repetidamente para activar o desactivar el temporizador.
↳ Si el temporizador está activado, la pantalla muestra .
↳ Si el temporizador está desactivado,  desaparece de la pantalla.

Nota

- En el modo de entrada de audio y Bluetooth no se puede ajustar el temporizador de alarma.
- Si se selecciona el disco o el dispositivo USB como fuente, pero no se puede reproducir una pista, el sintonizador se activa automáticamente.

Reproducción desde un dispositivo de audio externo

Puede reproducir desde un dispositivo de audio externo como un reproductor de MP3 mediante esta unidad.

- 1 Conecte el dispositivo de audio.
 - Para dispositivos de audio con toma de salida de audio roja/blanca: Conecte un cable de audio rojo/blanco (no incluido) a las tomas **AUX-IN** y a las tomas de salida de audio del dispositivo de audio.

- Para dispositivos de audio con conexión para auriculares: Conecte el cable de entrada de audio (no suministrado) a la toma **AUDIO IN** y a la toma para auriculares del dispositivo de audio.

- 2 Pulse **SOURCE** para seleccionar la fuente **AUDIO IN** o **AUX**.
- 3 Inicie la reproducción en el dispositivo de audio externo.

Ajuste del brillo de la pantalla

Nota

- Puede ajustar el brillo de la pantalla solo en el modo de espera.

En el modo de espera, pulse **RDS/DISPLAY** varias veces para ajustar el brillo de la pantalla.

- Brillo máximo (100%)
- Brillo medio (70%)
- Brillo bajo (40%)

Auriculares

Conecte los auriculares (no suministrados) en la toma  de la unidad para escuchar a través de los mismos.

8 Información del producto

Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida	2 x 20 W RMS
Respuesta de frecuencia	40 Hz - 20 kHz, ±3 dB
Relación señal/ruido	> 77 dBA
Entrada AUDIO IN	600 mV RMS, 22 kΩ
Entrada auxiliar	1000 mV RMS, 22 kΩ

Disco

Tipo de láser	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm / 8 cm
Discos compatibles	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD y WMA-CD
DAC de audio	24 bits / 44,1 kHz
Distorsión armónica total	<0,8% (1 kHz)
Respuesta de frecuencia	40 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
Relación señal/ruido	> 77 dBA

Sintonizador

Rango de sintonización	FM: 87,5 - 108 MHz
Intervalo de sintonización	50 kHz

Número de presintonías	20
Sensibilidad	
- Mono, relación S/R 26 dB	< 22 dBf
- Estéreo, relación S/R 46 dB	< 43 dBf
Selección de búsqueda	< 28 dBf
Distorsión armónica total	< 3%
Relación señal/ruido	> = 50 dB

Altavoces

Impedancia del altavoz	6 ohmios
Controlador de altavoz	Woofer de 89 mm + tweeter de 13 mm
Sensibilidad	>85 dB/m/W ± 4 dB/m/W

Información general

Alimentación de CA	220 V - 240 V~, 50/60 Hz
Consumo de energía en funcionamiento	25 W
Consumo en modo de espera de bajo consumo	< 0,5 W
USB directo	Versión 2.0 HS
Dimensiones	
- Unidad principal (ancho x alto x profundo)	210 x 132 x 242 mm
- Altavoz	200 x 132 x 220 mm
Peso	
- Unidad principal	1,8 kg
- Altavoz	1,6 kg x 2

Información sobre reproducción de USB

Dispositivos USB compatibles:

- Memoria flash USB (USB 1.1 o USB 2.0)
- Reproductores flash USB (USB 1.1 o USB 2.0)
- Tarjetas de memoria (requieren un lector de tarjetas adicional para funcionar en esta unidad).

Formatos compatibles:

- USB o formato de archivo de memoria FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño de sector: 512 bytes)
- Velocidad de bits (velocidad de datos) de MP3: 32-320 Kbps y velocidad de bits variable
- WMA v9 o anterior
- Directorios anidados hasta un máximo de 8 niveles
- Número de álbumes/carpetas: 99 como máximo
- Número de pistas/títulos: 999 como máximo
- ID3 tag v2.0 a v2.3
- Nombre de archivo en Unicode UTF8 (longitud máxima: 16 bytes)

Formatos de disco MP3 compatibles

- ISO9660 y Joliet
- Número máximo de títulos: 999 (en función de la longitud del nombre del archivo)
- Número máximo de álbumes: 99
- Frecuencias de muestreo compatibles: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Velocidades de bits compatibles: 32~320 (kbps), velocidades de bits variables

Bluetooth

Estándar	Versión estándar de Bluetooth 2.1+EDR
Banda de frecuencia	Banda ISM de 2.402~2.480 GHz
Alcance	10 m (espacio libre)

Mantenimiento

Limpieza de la carcasa

- Utilice un paño suave ligeramente humedecido con un detergente que no sea agresivo. No utilice ninguna solución que contenga alcohol, licor, amoníaco, o abrasivos

Limpieza de los discos

- Cuando un disco se ensucie, límpielo con un paño de limpieza. Limpie el disco desde el centro hacia afuera.



- No utilice disolventes como benceno, diluyentes, limpiadores disponibles en comercios o pulverizadores antiestáticos para discos analógicos.

Limpieza de la lente del disco

- Después de un uso prolongado, se puede acumular polvo o suciedad en la lente del disco. Para garantizar una buena calidad de reproducción, limpie la lente del disco con limpiador para lentes de CD de Philips o cualquier limpiador disponible en los comercios. Siga las instrucciones proporcionadas con el limpiador.

9 Solución de problemas



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo.

Si tiene problemas al usar esta unidad, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya al sitio Web de Philips (www.philips.com/support). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que la unidad esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay alimentación

- Asegúrese de que el cable de alimentación de CA de la unidad esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.
- Como característica de ahorro de energía, el sistema se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar a la última pista, si no se utiliza ningún control.

No hay sonido o éste tiene baja calidad

- Ajuste el volumen.
- Desconecte los auriculares.
- Compruebe que los altavoces están conectados correctamente.
- Compruebe que las partes desnudas de los cables están bien insertadas en los conectores.

La unidad no responde

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo la unidad.
- Como característica de ahorro de energía, el sistema se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar a la última pista, si no se utiliza ningún control.

El control remoto no funciona

- Antes de pulsar cualquier botón de función, seleccione la fuente correcta con el control remoto en lugar de hacerlo con la unidad principal.
- Reduzca la distancia entre el control remoto y la unidad.
- Inserte las pilas con la polaridad (signos +/-) alineada como se indica.
- Sustituya las pilas.
- Apunte con el control remoto directamente al sensor situado en la parte frontal de la unidad.

No se detecta el disco

- Inserte un disco.
- Compruebe si el disco se ha insertado al revés.
- Espere hasta que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.
- Sustituya o limpie el disco.
- Use un CD que esté finalizado o un disco con el formato correcto.

No se pueden mostrar algunos archivos en el dispositivo USB

- El número de carpetas o archivos del dispositivo USB ha superado un determinado límite. Este hecho no indica un mal funcionamiento.
- Los formatos de estos archivos no son compatibles.

El dispositivo USB no es compatible

- El dispositivo USB no es compatible con la unidad. Pruebe con otro.

La recepción de radio es débil

- Aumente la distancia entre la unidad y el televisor o el vídeo.
- Extienda por completo la antena FM.
- Conecte una antena FM exterior.

El temporizador no funciona

- Ajuste el reloj correctamente.
- Active el temporizador.

Se ha borrado el ajuste del reloj o del temporizador

- Se ha interrumpido la corriente eléctrica o se ha desconectado el cable de alimentación.
- Restablezca el reloj/temporizador.

Reproducción de música no disponible después de conectar correctamente

- El dispositivo Bluetooth no es compatible con la unidad.

Error de conexión del dispositivo Bluetooth

- El dispositivo no admite los perfiles necesarios para la unidad.
- La unidad ya está conectada a otro dispositivo Bluetooth. Desconecte dicho dispositivo o cualquier otro dispositivo conectado y, después, vuelva a intentarlo.

El teléfono móvil emparejado se conecta y desconecta constantemente

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el teléfono móvil a la unidad o retire cualquier obstáculo que haya entre ellos.
- Algunos teléfonos móviles pueden conectarse y desconectarse constantemente cuando se realizan o terminan llamadas. Eso no indica un mal funcionamiento de la unidad.
- En el caso de algunos teléfonos móviles, la conexión Bluetooth puede desactivarse automáticamente como función de bajo consumo. Eso no indica un mal funcionamiento de la unidad.



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

BTM5000_12_UM_V1.0

